|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| itu_logo | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** | |  |
|  | |  | |

Ginebra, 30 de abril de 2015

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ref.:  Contacto: Tel.: Fax: | **Circular TSB 148**  TSB Workshops/M.A.  **Martin Adolph**  +41 22 730 6828 +41 22 730 5853 | - A las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - A los Miembros del Sector UIT‑T;  - A los Asociados del UIT‑T;  - A las Instituciones Académicas del UIT-T |
| Correo-e: | [tsbworkshops@itu.int](mailto:tsbworkshops@itu.int) | **Copia**:  - A los Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  - Al Director de la Oficina Regional de la UIT en Bangkok |

|  |  |
| --- | --- |
| Asunto: | **Cambios que aportarán las comunicaciones a los vehículos y el transporte - Taller sobre comunicaciones en los vehículos y conducción automatizada (Beijing (China), 28 y 29 de julio de 2015)**  **Reunión de la Colaboración sobre normas de comunicación aplicadas a los ITS (Beijing (China), 29 de julio de 2015 (por la tarde))** |

Estimada señora/Estimado señor:

1 Me complace informarle que la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), la Asociación de Normas de Comunicación de China (CCSA) y el Instituto de Estudios de Autopistas del Ministerio de Transportes de China (RIOH) organizarán un taller consagrado al tema **Cambios que aportarán las comunicaciones a los vehículos y el transporte** que tendrá lugar el 28 y 29 de julio de 2015 (por la mañana), al que seguirá una reunión de la **Colaboración sobre normas de comunicación aplicadas a los ITS** el 29 de julio de 2015 (por la tarde). Ambos eventos se celebrarán en el [Centro Internacional de Conferencias de Beijing](http://www.bicc.com.cn) (Beijing Continental Grand Hotel) en Beijing (República Popular de China).

El taller comenzará a las 9.00 horas. La inscripción de los participantes comenzará a las 08.30 horas.

Se recuerda a los Miembros que también está prevista en Beijing, el 30 y 31 de julio de 2015, una reunión del Grupo de Relator para la Cuestión 27/16, "Plataforma de pasarela en vehículos para servicios y aplicaciones de telecomunicaciones y sistemas de transporte inteligentes". Puede hallarse una información más completa (logística, inscripción y servicio de ayuda para la obtención de visado) en la siguiente página web: <http://www.itu.int/net/ITU-T/lists/rgmdetails.aspx?id=975&Group=16>.

2 La participación está abierta a los Estados Miembros, a los Miembros de Sector, a los Asociados y a las Instituciones Académicas de la UIT, y a cualquier persona de un país que sea Miembro de la UIT y desee contribuir a los trabajos. Esto incluye a las personas que también sean miembros de organizaciones nacionales, regionales e internacionales. La participación en el taller y en la reunión de la Colaboración sobre normas de comunicación aplicadas a los ITSes gratuita pero ninguna beca será otorgada.

3 Los sistemas de transporte inteligente (STI) y la conducción automatizada están muy cerca de su comercialización y aceptación en el mercado. Se prevé que la automatización avanzada, penúltimo paso antes de una conducción totalmente automatizada, estará presente en las carreteras antes de 2020, ofreciendo grandes posibilidades para la mejora de la seguridad vial, la disminución de atascos y de emisiones contaminantes, así como para un mayor acceso de las personas de edad y las personas con discapacidad a la movilidad personal.

En este taller internacional se examinarán los avances alcanzados en los vehículos conectados, desde el punto de vista de la tecnología, las empresas y la reglamentación. En las sesiones del taller se analizarán las comunicaciones en los vehículos; la seguridad; la integración de dispositivos nómadas en los vehículos; así como las nuevas aplicaciones y los nuevos servicios y modelos comerciales que ofrece este tipo de comunicaciones.

El 29 de julio (por la tarde), la reunión de la Colaboración sobre normas de comunicación aplicadas a los ITS será la ocasión de convertir en medidas claras para los próximos años ciertas recomendaciones formuladas en el taller a raíz de las discusiones mantenidas.

Los beneficiarios de estos eventos comprenden representantes gubernamentales, encargados de adoptar decisiones y organismos reguladores; personal técnico e instancias decisorias de los fabricantes de vehículos, fabricantes de equipos de origen (OEM), proveedores, operadores de redes y proveedores de servicios; analistas y especialistas del mercado; expertos técnicos encargados de la normalización y miembros del público interesados.

4 El **proyecto de programa** del taller puede consultarse en la página web del UIT-T en: <http://itu.int/go/ITSbeijing>. Esta página web se actualizará a medida que se disponga de información nueva o modificada. Se invita a los participantes a verificar periódicamente la publicación de actualizaciones. El **proyecto de orden del día** de la reunión de la Colaboración sobre normas de comunicación aplicadas a los ITS se puede consultar en <http://itu.int/go/ITScomms>.

5 **Presentación de resúmenes**: Se invita y alienta a los expertos a enviar presentaciones. La invitación a formular presentaciones y a la participación, así como algunos temas propuestos, pueden consultarse [aquí](http://itu.int/en/ITU-T/extcoop/cits/Documents/CfP-Beijing-1507.pdf). Se invita a los expertos que deseen proponer una presentación (12‑15 minutos) que envíen un resumen de la misma (350 palabras como máximo), en la que se indique el título de la presentación, el nombre completo del presentador, el nombre de su organización o empresa, una biografía breve y detalles de la persona de contacto a [tsbcar@itu.int](mailto:tsbcar@itu.int) antes del **29 de mayo de 2015**.

Los autores de las propuestas aceptadas serán informados antes del **12 de junio de 2015**. Las presentaciones aceptadas deben enviarse antes del **19 de julio de 2015**.

6 La información general destinada a los participantes, que comprende reservas de hotel, transporte y requisitos para la obtención de visado, puede consultarse en la siguiente página web de la UIT: <http://itu.int/go/ITSbeijing>, en la que también se hallará una lista de hoteles. El hotel recomendado es el Beijing Continental Grand Hotel, que será también el lugar de celebración de la reunión.

7 Para que la UIT pueda tomar las disposiciones necesarias sobre la organización del taller, le agradecería que se inscribiese a la mayor brevedad posible a través del formulario en línea disponible en <http://itu.int/go/ITSbeijing>, **a más tardar el 13 de julio de 2015.** **Le ruego tomar nota de que la preinscripción de los participantes en los talleres se lleva a cabo exclusivamente *en línea***. Asimismo, los participantes podrán inscribirse *in situ* el día del evento.

8 Le recordamos que los ciudadanos procedentes de ciertos países necesitan visado para entrar y permanecer en China. Ese visado debe solicitarse en la oficina (embajada o consulado) que representa a China en su país o, en su defecto, en la más próxima a su país de partida.

Se invita a los participantes que necesiten una carta de invitación para facilitar la obtención de su visado de entrada que, para una información más completa, consulten la siguiente página web de la UIT: <http://itu.int/go/ITSbeijing>. Le rogamos que tenga presente que la aprobación del visado puede llevar tiempo por lo que debe presentar la solicitud lo antes posible, a más tardar el **1 de julio de 2015**.

Le saluda atentamente,

Chaesub Lee  
Director de la Oficina de Normalización   
de las Telecomunicaciones